



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

*Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali*

**2009/0138(COD)**

24.2.2010

## OPINJONI

tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali

għall-Kumitat għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 247/2006 li jistabbilixxi miżuri speċifiċi għall-agrikultura fir-reġjuni l-aktar 'il bogħod tal-Unjoni (COM(2009)0510 – C7-0255/2009 – 2009/0138(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Nuno Teixeira

AD\805838MT.doc

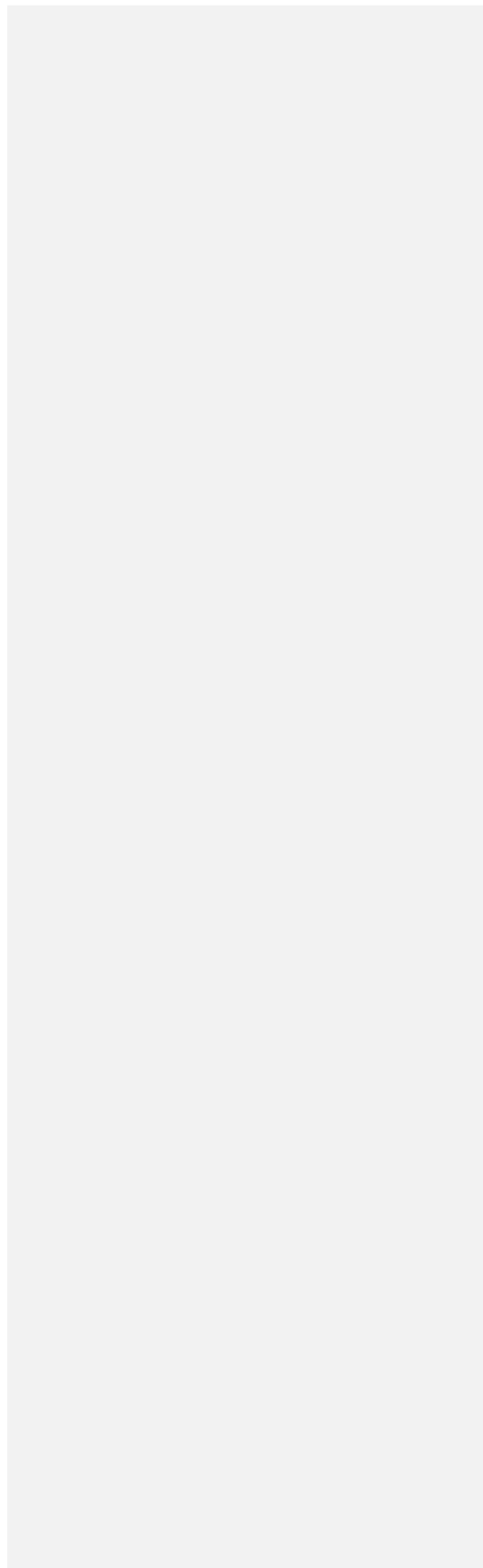
PE430.981v02-00

**MT**

*Magħquda fid-diversità*

**MT**

PA\_Legam



## ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

L-iżvilupp ekonomiku u soċjali tar-reġjuni l-aktar 'il bogħod tal-UE hu determinat mill-periferija, l-insularità, it-territorju żgħir tagħhom kif ukoll mill-klima diffiċli u mid-dipendenza ġeografika u ekonomika tagħhom fuq firxa żgħira ta' prodotti u servizzi.

Ir-rapporteur għal opinjoni jemmen li dawn l-ostakli permanenti għandhom iwasslu għal appoġġ permanenti bil-għan li titjeb il-koeżjoni soċjali u jkun hemm ekonomija u ambjent aktar sostenibbli.

L-Artikolu 349 tat-Trattat ta' Lisbona jinkorpora l-possibilità ta' miżuri speċifiċi maħsuba għar-reġjuni l-aktar 'il bogħod u dan jista' jseħh aktar permezz ta' inizjattivi mfassla li jirrispondu għall-bżonnijiet speċifiċi l-aktar għas-settur agrikolu.

Il-qafas finanzjarju ta' wara l-2013 għandu jkun ibbażat fuq il-prinċipji **ta' solidarjetà bil-għan li dan iwassal għall-koeżjoni soċjali u territorjali**. Il-miżuri ta' appoġġ għar-reġjuni l-aktar 'il bogħod, li fihom ikunu inklużi arranġamenti ta' provvisti, ma għandhomx ikunu mifhuma bħala **vantaġġi inġusti għaliex prinċipalment jirrigwardaw il-prodotti u s-servizzi maħduma u kkunsmati lokalment li diffiċilment jistgħu jwasslu għal distorsjoni tal-kompetizzjoni**.

L-iżvilupp tal-industrija agroalimentari fir-reġjuni l-aktar 'il bogħod u t-tagħrif miksub bl-applikazzjoni tar-Regolament (KE) 247/2006 urew il-htieġa li, regolamenti oħra direttament marbuta ma' dan ir-regolament, jiġu aġġustati. Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) 793/2006, li jiddefinixxi ċerti regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (KE) 247/2006, għandu jkun revedut, pereżempju, dwar il-kwantitajiet massimi għall-esportazzjoni u d-dispaċċ ta' prodotti li kienu pproċessati fir-reġjuni l-aktar 'il bogħod minn prodotti li bbenefikaw minn arranġamenti speċifiċi ta' provvista fil-kunterest tal-kummerċ reġjonali u l-konsenji tradizzjonali. Barra dan, għadarba l-Angola bħalissa hija parti minn flus ta' kummerċ mar-Regjun Awtonomu tal-Madeira, dan il-pajjiż għandu jizjed fl-Anness VI tar-Regolament (KE) 793/2006 bħala pajjiż terz li li jiġu esportati fih prodotti pproċessati mill-Madeira fil-kunterest tal-kummerċ reġjonali.

Barra minn hekk, fir-Regolament tal-Kummissjoni 793/2006 hemm dettalji tekniċi oħra, bħal skadenza għall-hlas tal-ghajjnuna, li jistgħu jinbidlu wara l-proposta għal tfassil mill-ġdid tad-direttiva dwar il-ġlieda kontra hlasijiet tard fi tranżazzjonijiet kummerċjali (Tranżazzjonijiet kummerċjali: il-ġlieda kontra hlasijiet tard (revoka. Direttiva 2000/35/KE). Tfassil mill-ġdid, COD/2009/0054).

Ir-rapporteur għal opinjoni b'mod ġenerali jaqbel mal-proposta attwali l-aktar dwar l-aspetti li ġejjin:

Tibdil għall-Artikolu 5 tar-Regolament 247/2006 li jirrifletti d-dispożizzjonijiet il-godda tar-Regolament (KE) 1234/2007 u jippermetti lill-Azores li jinkorporaw kannamieli taz-zokkor mhux maħdum fl-istima tal-bilanċ tal-provvista.

Estensjoni, sal-31 ta' Diċembru 2013, tad-deroga mill-Artikolu 2 li tippermetti lill-Gzejjer Kanari li jkomplu jirċievu provvisti ta' ċerti preparazzjonijiet mill-halib li huma fundamentali għan-nutrizzjoni lokali u għall-industrija.

It-tfassir tar-referenzi għad-dispożizzjonijiet għall-kontrolli u l-pieni fil-punt (f) tal-Artikolu 12 wara l-perjodu ta' implimentazzjoni tal-programmi ta' appoġġ Komunitarji. Ir-rapporteur għal opinjoni jiġbed l-attenzjoni għall-fatt li, skont l-Artikolu 27 tar-Regolament (KE) 247/2006, l-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar dawn il-mizuri.

Estensjoni tad-deroga, diġà mogħtija lil Madeira, lid-dipartiment extra-Ewropew Franciż ta' Réunion biex jipproduci halib UHT magħmul minn trab tal-halib li jorigina mill-Komunità fil-limiti tal-bżonnijiet tal-konsum lokali.

Madankollu, ir-rapporteur għal opinjoni jixtieq jipproponi l-emendi spjegati hawn taht, li jindirizzaw kwistjonijiet pendenti li jistgħu jtejjbu l-iżvilupp tar-reġjuni l-aktar 'il bogħod:

Il-Premessa 5 tal-proposta attwali tal-Kummissjoni għandha ssemmi t-tfassir tad-data tal-31 ta' Diċembru 2013 mill-Artikolu 18(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) 247/2006 sabiex telimina trattament asimmetriku bejn ir-reġjuni tal-Azores u Madeira fuq naħa u l-bqija tal-Komunità fuq in-naħa l-oħra.

Għandha tiżdied premessa addizzjonali, (7a), fil-proposta attwali li tirreferi għall-applikazzjoni tar-regolament b'mod retroattiv.

Jeħtieġ isir sforz kontinwu biex titjeb il-flessibilità fil-ġestjoni tal-arranġamenti speċifiċi ta' provvista bil-għan li jsiru aġġustamenti aktar malajr u effettivi għall-karatteristiċi speċifiċi tar-reġjuni u għall-iżvilupp tas-suq lokali. Għalhekk, il-premessa 4 u l-Artikolu 2(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) 247/2006 għandhom jirreferu għall-hteġa ta' aġġornament regolari tal-kwantitajiet massimi ta' prodotti proċessati li jistgħu jiġu esportati jew mibgħuta kull sena mir-reġjuni l-aktar 'il bogħod fil-kuntest tal-kummerċ reġjonali u l-konsenji tradizzjonali.

Għalhekk, l-Artikolu 4(2) tal-istess Regolament għandu jkun emendat bil-għan li jinkorpora l-medja ta' konsenji esportati jew mibgħuta matul it-tliet snin preċedenti fil-formola tal-kwantitajiet massimi annwali. Din il-bidla għandha wkoll l-għan li taġġusta aħjar għar-realtajiet tas-suq. Il-limiti tal-kwantitajiet attwalment fis-seħħ qed johonqu l-industriji lokali u l-impjegji minhabba li qed iżommu l-intraprizi milli jibbenefikaw mill-ekonomiji tal-iskala filwaqt li dawn qed jiffaċċjaw spejjeż enormi ta' trasport. Dawk il-kwantitajiet għandhom ikunu amministrati u pprezentati bhala somma waħda li tinkorpora kemm il-kwantitajiet esportati lejn pajjiżi terzi u kemm il-kwantitajiet mibgħuta lill-bqija tal-komunità.

L-Artikolu 18(2) tal-proposta attwali tal-Kummissjoni għandha ssemmi li l-projbizzjoni gradwali ta' varjetajiet projbiti ta' dwieli ibridi ta' produttori diretti fil-Portugall se tkun tista' tgawdi mill-appoġġ tal-Komunità skont ir-Regolament (KE) 1234/2007.

## EMENDI

Il-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali jistieden lill-Kumitat għall-Agrikultura u l-Iżvilupp Rurali, bħala l-kumitat responsabbli, sabiex jinkorpora l-emendi li gejjin fir-rapport tiegħu:

#### Emenda 1

##### Proposta għal regolament – att li jemenda Premessa 5

###### *Test propost mill-Kummissjoni*

(5) It-tieni sottoparagrafu tal-Artikolu 18(2) tar-Regolament (KE) Nru 247/2006 jipprevedi l-eliminazzjoni gradwali, sal-31 ta' Diċembru 2013, tal-għelieqi mhawla b'varjetajiet projbiti ta' dwieli ibridi ta' produttori diretti fl-Azores u f'Madeira. It-tielet sottoparagrafu tal-Artikolu 18(2) ta' dak ir-Regolament jobbliga lill-Portugall li jinnotifika kull sena bil-progress li sar fil-konverżjoni u r-ristrutturazzjoni taż-żoni mhawla b'dawn il-varjetajiet ta' dwieli. Dawn id-dispożizzjonijiet huma aktar stretti mir-regoli stipulati fl-Artikolu 120a(5) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, jiġifieri li l-varjetajiet projbiti ta' dwieli ibridi ta' produttori diretti għandhom jinqalghu hlief meta l-inbid li jsir minnhom ikun intenzjonat biss għall-familja tal-produttur tal-inbid. Għalhekk ***l-Artikoli 18(2) u 18(3)*** tar-Regolament (KE) Nru 247/2006 għandhom jitnehhew sabiex tispiċċa l-inugwaljanza fit-trattament bejn ir-reġjuni tal-Azores u Madeira fuq naħa u l-bqija tal-Komunità fuq in-naħa l-oħra.

#### Emenda 2

##### Proposta għal regolament – att li jemenda Premessa 6 a (ġdida)

###### *Test propost mill-Kummissjoni*

###### *Emenda*

(5) It-tieni sottoparagrafu tal-Artikolu 18(2) tar-Regolament (KE) Nru 247/2006 jipprevedi l-eliminazzjoni gradwali, sal-31 ta' Diċembru 2013, tal-għelieqi mhawla b'varjetajiet projbiti ta' dwieli ibridi ta' produttori diretti fl-Azores u f'Madeira. It-tielet sottoparagrafu tal-Artikolu 18(2) ta' dak ir-Regolament jobbliga lill-Portugall li jinnotifika kull sena bil-progress li sar fil-konverżjoni u r-ristrutturazzjoni taż-żoni mhawla b'dawn il-varjetajiet ta' dwieli. Dawn id-dispożizzjonijiet huma aktar stretti mir-regoli stipulati fl-Artikolu 120a(5) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, jiġifieri li l-varjetajiet projbiti ta' dwieli ibridi ta' produttori diretti għandhom jinqalghu hlief meta l-inbid li jsir minnhom ikun intenzjonat biss għall-familja tal-produttur tal-inbid. Għalhekk ***id-data tal-31 ta' Diċembru 2013 fl-Artikoli 18(2) u 18(3)*** tar-Regolament (KE) Nru 247/2006 għandhom jitnehhew sabiex tispiċċa l-inugwaljanza fit-trattament bejn ir-reġjuni tal-Azores u Madeira fuq naħa u l-bqija tal-Komunità fuq in-naħa l-oħra.

###### *Emenda*

***(6a) Minhabba n-natura limitata tas-swieq lokali tagħhom u minhabba l-kundizzjonijiet tal-produzzjoni tagħhom,***

*li jinvolvu spejjeż addizzjonali sostanzjali, il-Gwadalup, il-Gujana Franciża u Martinique ma kinux kapaċi jiżviluppaw is-setturi tal-halib biex jilhqg il-htigiet lokali. L-iżvilupp tas-settur tal-halib f'Madeira grazzi għall-halib rikostitwit mill-halib tat-trab jista' jservi ta' mudell ta' żvilupp għal dak is-settur fir-reġjuni l-iktar 'il bogħod li għandhom karatteristiċi komuni. Id-deroga mogħtija lill-Madeira skont l-ewwel sottoparagrafu tal-Artikolu 19(4) tar-Regolament (KE) Nru 247/2006 għalhekk għandha tiġi estiża biex tapplika, mingħajr dewmien, għal Martinique, għall-Gwadalup u għall-Gujana Franciża.*

### Emenda 3

#### Proposta għal regolament – att li jemenda Premessa 7

##### *Test propost mill-Kummissjoni*

(7) Il-kundizzjonijiet għal estensjoni ulterjuri tal-produzzjoni tal-halib lokali tar-reġjuni extra-Ewropej, li jibbenefikaw mill-eżenzjoni *prevista* fl-ewwel sottoparagrafu tal-Artikolu 19(4) tar-Regolament (KE) Nru 247/2006, huma limitati hafna minhabba t-topografija tal-gzejjer konċernati. Minkejja li jibqa' l-obbligu li jiġi żgurat il-gbir u *t-tqassim għall*-produzzjoni tal-halib lokali, huwa xieraq li jitnehħa mill-obbligu tal-Kummissjoni, prevsita mit-tieni sottoparagrafu ta' dan l-Artikolu, li tiġi determinata rata ta' inkorporazzjoni għall-halib frisk prodott lokalment.

##### *Emenda*

(7) Il-kundizzjonijiet għal estensjoni ulterjuri tal-produzzjoni tal-halib lokali tar-reġjuni extra-Ewropej, li jibbenefikaw mill-eżenzjoni *pprovduta* fl-ewwel sottoparagrafu tal-Artikolu 19(4) tar-Regolament (KE) Nru 247/2006, huma limitati hafna ***jew għadhom inċerti*** minhabba t-topografija tal-gzejjer konċernati ***u minhabba l-fatt li dawn is-setturi lokali tal-halib żviluppaw dan l-aħħar***. Minkejja li jibqa' l-obbligu li jiġi żgurat il-gbir *tal*-produzzjoni tal-halib lokali u t-tqassim *tiegħu*, huwa xieraq li jitnehħa mill-obbligu tal-Kummissjoni, *kif jistipula t-tieni* sottoparagrafu ta' dan l-Artikolu, li tiġi determinata rata ta' inkorporazzjoni għall-halib frisk prodott lokalment.

#### **Emenda 4**

**Proposta għal regolament – att li jemenda  
Premessa 7 a (ġdida)**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(7a) L-applikazzjoni retroattiva tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament għandha tiżgura kontinwità fil-miżuri speċifiċi għall-agrikoltura fir-reġjuni l-aktar 'il bogħod tal-Unjoni u għandha tissodisfa wkoll l-aspettattivi leġittimi tal-operaturi kkonċernati.*

#### **Emenda 5**

**Proposta għal regolament – att li jemenda  
Artikolu 1 – punt -1 (ġdid)  
Regolament (KE) Nru 247/2006  
Premessa 4**

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(-1) Il-Premessa 4 għandha tinbidel b'dan li ġej:*

*"(4) Peress li l-kwantitajiet koperti mill-arranġamenti speċifiċi ta' provvista huma limitati għall-bżonnijiet ta' provvista fir-reġjuni l-aktar 'il bogħod, dawk l-arranġamenti ma jfixklux il-funzjonament tajjeb tas-suq intern. Lanqas m'għandhom il-vantaġġi ekonomiċi tal-arranġamenti speċifiċi ta' provvista johlqu devjazzjonijiet tal-kummerċ fil-prodotti kkonċernati. Għaldaqstant id-dispaċċ jew l-esportazzjoni ta' dawk il-prodotti li ma jkunux ġew ipproċessati mir-reġjuni l-aktar 'il bogħod għandhom ikunu projbiti. Madankollu, dispaċċ jew esportazzjoni ta' dawk il-prodotti għandhom ikunu awtorizzati fejn il-vantaġġ li jirriżulta mill-arranġamenti speċifiċi ta' provvista jkun rimborsat jew, fil-każ ta' prodotti proċessati, biex*

ikun possibbli kummerè reġjonali jew kummerè bejn iż-żewġ reġjuni Portugiżi l-aktar *'il bogħod*. Ghandu jittiehed kont ukoll tal-flussi tradizzjonali ta' kummerè mal-pajjiżi terzi fir-reġjuni l-aktar *'il bogħod* kollha, u l-esportazzjonijiet ta' prodotti proċessati li jikkorrispondu ma' esportazzjonijiet tradizzjonali għal dawk ir-reġjuni kollha għandhom għaldaqstant ikunu awtorizzati. Lanqas m'għandha din ir-restrizzjoni tapplika għad-dispaċè tradizzjonali ta' prodotti proċessati *għall-kumplament tal-Komunità*. Għal raġunijiet ta' ċarezza u għal aġġustament aħjar tal-iżvilupp tas-suq, il-perijodu ta' referenza biex jiġu ddefiniti *l-kwantitajiet massimi għall-esportazzjonijiet jew id-dispaċi tradizzjonali* għandu jkun *ikkalkulat skont dan ir-Regolament.*”

#### *Ġustifikazzjoni*

*Din l-emenda għandha l-għan li tiċċara aktar ir-regolament attwali dwar il-kundizzjonijiet li bihom, prodotti mhux proċessati u proċessati, fil-qafas tal-arranġamenti speċifiċi ta' provvista, jistgħu jkunu esportati jew mibgħuta. Barra minn hekk, taġġusta r-regolment għar-realtajiet tas-suq billi ssemmi l-htieġa ta' aġġornament regolari tal-kwantitajiet massimi għall-esportazzjoni tradizzjonali u d-dispaċi skont l-Emenda 5 għall-Artikolu 4(2).*

#### **Emenda 6**

**Proposta għal regolament – att li jemenda**  
**Artikolu 1 – punt -1 a (ġdid)**  
Regolament (KE) Nru 247/2006  
Artikolu 2 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

*(-1a) L-Artikolu 2(2) għandu jinbidel b'dan li ġej:*

**“2. Stima tal-bilanè tal-provvista għandha tithejja b'dikjarazzjoni tal-kwantità tal-prodotti agrikoli msemmija fil-paragrafu 1 meħtieġa biex jintlahqu l-htieġiet ta' provvista kull sena. Stima**



**tal-bilanè tal-provvista separata tista' tithejja għall-bżonnijiet tal-kumpanniji ta' l-ippakkjar u ta' l-ipproċessar ta' prodotti mahsuba għas-suq lokali, għal tqassim tradizzjonali fil-bqija tal-Komunità jew għal esportazzjoni bhala parti mill-kummerċ reġjonali jew flussi tradizzjonali tal-kummerċ. *Fil-każ li ssir stima tal-bilanè tal-provvista separata, il-kwantitajiet speċifikati għandhom jiġu aġġornati regolarment sabiex jirriflettux x-xejra tas-suq deskritti fl-Artikolu 4(2).*"**

#### *Ġustifikazzjoni*

*Minhabba l-emenda 5 għall-Artikolu 4(2), hemm bżonn li jiġu aġġornati b'mod regolari l-kwantitajiet massimi ta' prodotti proċessati li jistgħu jiġu esportati jew mibghuta kull sena mir-reġjuni l-aktar 'il bogħod fil-kuntast tal-kummerċ lokali u ta' kunsinji tradizzjonali.*

#### **Emenda 7**

##### **Proposta għal regolament – att li jemenda**

##### **Artikolu 1 – punt -1b (ġdid)**

Regolament (KE) Nru 247/2006

Artikolu 4 – paragrafu 2 - punt a

*Test propost mill-Kummissjoni*

*Emenda*

***(-1b) L-Artikolu 4(2)(a) għandu jinbidel b'dan li ġej:***

***"(a) esportati lejn pajjiżi terzi jew mibghuta lejn il-bqija tal-Komunità fil-limiti tal-esportazzjonijiet tradizzjonali u tad-dispaċè tradizzjonali. Dawn il-kwantitajiet għandhom ikunu speċifikati mill-Kummissjoni b'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 26(2), abbażi tal-esportazzjonijiet jew dispaċċi medji matul it-tliet snin qabel is-sena attwali, soġġetti għal limitu minimu li jkun ekwivalenti għall-medja tal-esportazzjonijiet jew tad-dispaċċi matul is-snin 1989, 1990 u 1991. Dawk il-kwantitajiet għandhom ikunu amministrati u ppreżentati bhala somma waħda li tinkludi kemm il-kwantitajiet esportati lejn pajjiżi terzi u kemm il-***

***kwantitajiet mibghuta lill-bqija tal-Komunità.***

*Ġustifikazzjoni*

*Din l-emenda tinkorpora l-medja tal-esportazzjonijiet u d-dispaċċi tat-tliet snin preċedenti fil-formola tal-kwantitajiet massimi annwali ta' prodotti proċessati li jistgħu jkunu esportati jew mibghuta mir-regjuni l-aktar 'il bogħod għall-kummerċ reġjonali u l-konsenji tradizzjonali. Il-limiti ta' dawk il-kwantitajiet attwalment fis-seħħ qed johonqu l-industriji lokali u l-impjegi minhabba li qed iżommu l-intrapriżi milli jibbenefikaw mill-ekonomiji tal-iskala filwaqt li dawn qed jiffaċċjaw spejjeż enormi ta' trasport.*

**Emenda 8**

**Proposta għal regolament – att li jemenda**

**Artikolu 1 – punt 4**

Regolament (KE) Nru 247/2006

Artikolu 18 – paragrafu 2

*Test propost mill-Kummissjoni*

2. Minkejja l-Artikolu 120a(2) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, għeneb li ġej minn varjetajiet projbiti ta' dwieli ibridi ta' produttori diretti (Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton u Herbemont) maħsuda fl-Azores u f'Madeira jista' jintuża għall-produzzjoni ta' inbid li għandu jibqa' f'dawk ir-regjuni

*Emenda*

2. Minkejja l-Artikolu 120a(2) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, għeneb li ġej minn varjetajiet projbiti ta' dwieli ibridi ta' produttori diretti (Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton u Herbemont) maħsuda fl-Azores u f'Madeira jista' jintuża għall-produzzjoni ta' inbid li għandu jibqa' f'dawk ir-regjuni. ***Il-Portugall għandu jelimina gradwalment il-vinji mhawla b'varjetajiet projbiti ta' dwieli ibridi ta' produttori diretti, bl-appoġġ, fejn xieraq, previst mill-Artikolu 103q tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.***

**Emenda 9**

**Proposta għal regolament – att li jemenda**

**Artikolu 1 – punt 5**

Regolament (KE) Nru 247/2006

Artikolu 19 – paragrafu 4 – subparagrafu 1

*Test propost mill-Kummissjoni*

4. Minkejja l-Artikoli 114(2) tar-

*Emenda*

4. Minkejja l-Artikoli 114(2) tar-

Regolament (KE) Nru 1234/2007, il-produzzjoni f'Madeira u fid-dipartiment Franciż extra-Ewropew ta' *Reunion* tal-halib UHT magħmul minn trab tal-halib li jorigina fil-Komunità għandha tiġi awtorizzata fil-limiti tal-htigiet tal-konsum lokali, sakemm din il-miżura ma tfixkilx il-halib prodott lokalment milli jingabar u jsib suq. Dan il-prodott għandu jintuża biss għall-konsum lokali.

Regolament (KE) Nru 1234/2007, il-produzzjoni f'Madeira u fid-dipartiment Franciż extra-Ewropew ta' *Réunion* tal-halib UHT magħmul minn trab tal-halib li jorigina fil-Komunità għandha tiġi awtorizzata fil-limiti tal-htigiet tal-konsum lokali, sakemm din il-miżura ma tfixkilx il-halib prodott lokalment milli jingabar u jsib suq ***jew ma xxekkilx l-isforzi biex jiġi inkuraġġit l-iżvilupp ta' dik il-produzzjoni.*** Dan il-prodott għandu jintuża biss għall-konsum lokali.

## PROĊEDURA

<b>Titolu</b>	Miżuri speċifiċi għall-agrikoltura fir-reġjuni l-aktar imbiegħda tal-Unjoni (Emenda tar-Regolament (KE) Nru 247/2006)
<b>Referenzi</b>	COM(2009)0510 – C7-0255/2009 – 2009/0138(COD)
<b>Kumitat responsabbli</b>	AGRI
<b>Opinjoni(jiet) mogħtija minn</b> Data tat-thabbir fis-seduta plenarja	REGI 12.11.2009
<b>Rapporteur għal opinjoni</b> Data tal-hatra	Nuno Teixeira 4.11.2009
<b>Eżami fil-kumitat</b>	25.1.2010
<b>Data tal-adozzjoni</b>	22.2.2010
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+: 38 -: 0 0: 2
<b>Membri preżenti għall-votazzjoni finali</b>	François Alfonsi, Luis Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Catherine Bearder, Jean-Paul Besset, Sophie Briard Auconie, Zuzana Brzobohatá, Alain Cadec, Ricardo Cortés Lastra, Tamás Deutsch, Rosa Estarás Ferragut, Seán Kelly, Evgeni Kirilov, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Ramona Nicole Mănescu, Iosif Matula, Miroslav Mikolášik, Franz Obermayr, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Markus Pieper, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Michael Theurer, Michail Tremopoulos, Viktor Uspaskich, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
<b>Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Vasilica Viorica Dăncilă, Karin Kadenbach, Heide Rühle, Peter Simon, László Surján, Evžen Tošenovský, Sabine Verheyen